

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 december 2014

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van
8 juli 1964 betreffende de dringende
geneeskundige hulpverlening
wat de ritten zonder vervoer in het kader van
de dringende medische hulpverlening betreft**

(ingedien door mevrouw Nahima Lanjri c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 décembre 2014

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 8 juillet 1964
relative à l'aide médicale urgente en
ce qui concerne les courses sans transport
effectuées dans le cadre
de l'aide médicale urgente**

(déposée par Mme Nahima Lanjri et consorts)

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel voert opnieuw in de wet de reeds eerder bestaande definitie in van een “rit zonder vervoer” en voorziet in een vaste vergoeding per gepresteerde rit zonder vervoer.

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi réintroduit dans la loi la définition, qui existe déjà, de “course sans transport” et prévoit l’octroi d’une indemnité forfaitaire par course effectuée sans transport.

| | | |
|-------------|---|--|
| N-VA | : | <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i> |
| PS | : | <i>Parti Socialiste</i> |
| MR | : | <i>Mouvement Réformateur</i> |
| CD&V | : | <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i> |
| Open Vld | : | <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i> |
| sp.a | : | <i>socialistische partij anders</i> |
| Ecolo-Groen | : | <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i> |
| cdH | : | <i>centre démocrate Humaniste</i> |
| VB | : | <i>Vlaams Belang</i> |
| PTB-GO! | : | <i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i> |
| FDF | : | <i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i> |
| PP | : | <i>Parti Populaire</i> |

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

| | |
|------------------|--|
| DOC 54 0000/000: | <i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> |
| QRVA: | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> |
| CRIV: | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i> |
| CRABV: | <i>Beknopt Verslag</i> |
| CRIV: | <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> |
| PLEN: | <i>Plenum</i> |
| COM: | <i>Commissievergadering</i> |
| MOT: | <i>Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i> |

Abréviations dans la numérotation des publications:

| | |
|------------------|--|
| DOC 54 0000/000: | <i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> |
| QRVA: | <i>Questions et Réponses écrites</i> |
| CRIV: | <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i> |
| CRABV: | <i>Compte Rendu Analytique</i> |
| CRIV: | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> |
| PLEN: | <i>Séance plénière</i> |
| COM: | <i>Réunion de commission</i> |
| MOT: | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i> |

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In ons land kunnen ambulances ingezet worden voor enerzijds niet-dringend medisch vervoer (wat niet tot de federale bevoegdheid behoort) en anderzijds voor het dringend medisch ziekenvervoer.

De dringende geneeskundige hulpverlening wordt geregeld door de wet van 8 juli 1964. Deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en omzendbrieven gelden voor elke ziekenwagendienst. De federale gezondheidsinspectie controleert jaarlijks de inhoud en netheid van de voertuigen, de opleidings- en bijscholingsstatus van het personeel en de administratieve afhandeling van de interventies.

De lijst van de door de FOD Volksgezondheid erkende ambulancediensten bevat dus zowel deze van ziekenhuizen, brandweer, kruisverenigingen als van privéondernemingen. In uitzonderlijke omstandigheden kan de oproepcentrale een niet-erkende dienst opeisen om patiënten te vervoeren. In dat geval dient de patiënt niets te betalen en worden de vervoerskosten ten laste genomen door de opeisende overheid.

Het koninklijk besluit van 7 april 1995 houdende vaststelling van het tarief voor het vervoer per ziekenwagen van de personen bedoeld in artikel 1 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening regelt de tarieven van het ziekenvervoer in het kader van de dringende medische hulpverlening. De ritten van de openbare dienst "100/112" worden op dezelfde manier als de privédiensten getarifeerd en terugbetaald.

De verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging kent een tegemoetkoming toe in de vervoerskosten van de rechthebbenden die vervoerd worden door een ambulancedienst in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening. Die tegemoetkoming bedraagt een vastgesteld percentage van de tarieven voor het vervoer per ziekenwagen in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening.

Reeds vele jaren heeft de ambulancesector echter te kampen met een aantal problemen en financiële moeilijkheden, die een kwaliteitsvolle dienstverlening in het gedrang kunnen brengen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans notre pays, les ambulances servent à assurer, d'une part, le transport médical non urgent (qui ne relève pas de la compétence de l'autorité fédérale) et, d'autre part, le transport médical urgent.

L'aide médicale urgente est réglée par la loi du 8 juillet 1964. Cette loi, ses arrêtés d'exécution et les circulaires s'appliquent à tout service ambulancier. L'inspection d'hygiène fédérale contrôle chaque année le contenu et la propreté des véhicules, le niveau de formation et de perfectionnement du personnel et le traitement administratif des interventions.

La liste des services ambulanciers agréés par le SPF Santé publique comprend donc tant les services des hôpitaux que ceux des services d'incendie, des associations de type Croix-Rouge et des entreprises privées. Dans des circonstances exceptionnelles, la centrale d'appel peut demander à un service non agréé d'effectuer le transport des patients. Dans ce cas, le patient ne doit rien payer et les coûts de transport sont pris en charge par l'autorité qui a réquisitionné le service non agréé.

L'arrêté royal du 7 avril 1995 déterminant le tarif applicable au transport en ambulance des personnes visées à l'article 1^{er} de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, fixe les tarifs relatifs au transport médical effectué dans le cadre de l'aide médicale urgente. La tarification et le remboursement des courses du service public "100/112" sont identiques à ceux qui s'appliquent aux services privés.

L'assurance obligatoire soins de santé octroie une intervention dans les frais de transport des bénéficiaires pris en charge par un service ambulancier dans le cadre de l'aide médicale urgente. Cette intervention s'élève à un pourcentage forfaitaire des tarifs prévus pour le transport en ambulance dans le cadre de l'aide médicale urgente.

Le secteur ambulancier est, depuis de nombreuses années toutefois confronté à un certain nombre de problèmes et de difficultés financières, qui peuvent mettre en péril la qualité du service.

Wij willen de problematiek van de “ritten zonder vervoer” aanpakken en opnieuw de definitie invoeren, een structurele financiering opleggen en duidelijkheid creëren omrent het doorrekenen aan de patiënt.

1) Definitie

Een “rit zonder vervoer” is een rit waarbij een ambulance opgeroepen wordt via de 112-centrale, maar waarbij de ambulance finaal geen patiënt vervoert (patiënt is — al dan niet na reanimatie — overleden, persoon weigert mee te rijden met de ambulance, het blijkt veel beter mee te vallen dan voorzien, het nummer 112 werd kwaadwillig gebeld, ...). Eén van de meest voorkomende redenen die aanleiding geeft tot dergelijke rit zonder vervoer is het feit dat elke burger de plicht heeft om een ander in levensgevaar te helpen. Dit kan bijvoorbeeld zijn door het bellen van het nummer 112. De burger kan niet altijd inschatten of het echt nodig is een ambulance te bellen en in sommige gevallen volstaat een bezoek aan de huisarts.

Sinds de “Gezondheidswet” van 10 april 2014 is artikel 3ter van de wet van 8 juli 1964 vervangen door een nieuwe bepaling inzake de betoelaging, waarbij het gedeelte dat de definitie van “rit zonder vervoer” bevatte, gesneuveld is. Hierdoor is er momenteel een juridisch vacuüm, want er is dus geen wettelijke definitie meer van een nutteloze rit.

De term “rit zonder vervoer” wordt dus wettelijk gedefinieerd, zoals in het verleden, maar ook de term “nutteloze rit” wordt courant gebruikt.

2) Financiering

De tarieven van vervoer per ziekenwagen worden geregeld in het koninklijk besluit van 7 april 1995 houdende vaststelling van het tarief voor het vervoer per ziekenwagen van de personen bedoeld in artikel 1 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening.

Bedragen vanaf 1 januari 2014:

- een forfaitair bedrag voor de eerste tien kilometer: 61,46 euro
- een bedrag voor de prestaties vanaf de elfde km tot en met de twintigste km: 6,14 euro per km
- een bedrag voor de prestaties vanaf de eenentwintigste km: 4,70 euro per km

Nous souhaitons régler la problématique des “courses sans transport” et rétablir la définition de cette notion, imposer un financement structurel et clarifier la question de la facturation au patient.

1) Définition

On parle de “course sans transport” lorsqu’une ambulance est appelée par le biais du centre 112, mais n’effectue finalement pas le transport d’un patient (le patient est décédé — qu’il y ait en réanimation ou non —, la personne refuse d’être transférée en ambulance, la situation est moins grave que prévu, le numéro 112 a été appelé dans une intention malveillante, ...) Un des motifs les plus fréquents qui donne lieu à de telles courses sans transport est l’obligation faite à chaque citoyen de porter assistance à autrui lorsque la vie de celui-ci est en danger, par exemple, en appelant le numéro 112. Le citoyen n’est pas toujours à même d’évaluer s’il est vraiment nécessaire d’appeler une ambulance alors que, dans certains cas, il suffit de recourir au médecin traitant.

Depuis la “loi sur la santé” du 10 avril 2014, l’article 3ter de la loi du 8 juillet 1964 est remplacé par une nouvelle disposition en matière de subsidié, la partie contenant la définition de la notion de “course sans transport” ayant été supprimée. Cela crée pour l’instant un vide juridique, dès lors qu’il n’existe plus aucune définition légale de la notion de course inutile.

La notion de “course sans transport” est donc définie dans la loi, comme c’était le cas par le passé, mais l’expression “course inutile” est également utilisée couramment.

2) Financement

Les tarifs du transport par ambulance sont réglés par l’arrêté royal du 7 avril 1995 déterminant le tarif applicable au transport en ambulance des personnes visées à l’article 1^{er} de la loi du 8 juillet 1964 relative à l’aide médicale urgente.

Montants à partir du 1^{er} janvier 2014:

- un montant forfaitaire pour les dix premiers kilomètres: 61,46 euros
- un montant pour les prestations du onzième au vingt et unième kilomètre inclus: 6,14 euros par kilomètre
- un montant pour les prestations à partir du vingt et unième kilomètre: 4,70 euros par kilomètre

- een bedrag per paar elektroden gebruikt bij een automatische externe defibrillator: 58,34 euro

Hierin wordt dus niets bepaald voor ritten zonder vervoer.

Tot 2012 konden ambulancediensten zich echter wenden tot de FOD Volksgezondheid voor een afzonderlijke vergoeding van vier euro per rit zonder vervoer. In haar antwoord op de mondelinge vraag van mevr. Nathalie Muylle (13 juni 2012) gaf minister Onkelinx te kennen dat ze “de geringe toelage van vier euro die FOD Volksgezondheid voor elke rit zonder vervoer toekent, zou vertenvoudigen”, als het begrotingsconclaaf van 2013 haar de nodige middelen zou geven. Tevens deelde ze mee dat bijna 10 % van de ritten niet tot een vervoer van een patiënt leiden.

Uit cijfers voor de provincie Antwerpen blijkt dat in de stad Antwerpen het totaal aantal nutteloze ritten ongeveer 15 % bedraagt (FOD VG, ICM buitendienst Antwerpen, 2014)

Vanaf 2012 wordt een toelage toegekend aan de ambulancediensten voor de permanentie via het koninklijk besluit van 17 december 2012 (15 000 euro voor de periode van 1 april 2012 tot 31 maart 2013).

In het koninklijk besluit van 25 november 2013 wordt er in artikel 4 bepaald dat de toelage, naast de uitbouw van permanentie, ook van toepassing is op de ritten zonder vervoer zoals bedoeld in artikel 3ter van de wet. Voor de periode van 1 april 2013 tot 31 maart 2014 bedroeg dit 15 330 euro.

Het koninklijk besluit van 4 september 2014 voorziet in een permanentietoelage, een aanvullende toelage voor radiomateriaal, maar niet in een aparte vergoeding voor ritten zonder vervoer.

Wij wensen deze financiering echter structureel te maken, de ritten zonder vervoer los te koppelen uit de algemene toelage voor permanentie en een vaste vergoeding per gepresteerde rit zonder vervoer in te voeren. De uitvoerende ambulancedienst moet deze vergoeding ontvangen en niet — zoals in het geval van de algemene toelage — de licentiehouder van de standplaats voor de ziekenwagen. Deze is immers niet altijd dezelfde partij als de uitvoerende ambulancedienst.

- un montant par paire d'électrodes employée, en cas d'utilisation d'un défibrillateur automatique externe: 58,34 euros

Ces dispositions ne prévoient rien pour les courses sans transport.

Jusqu'à 2012, les services d'ambulances pouvaient toutefois s'adresser au SPF Santé publique pour obtenir un subside distinct de quatre euros par course sans transport. Dans sa réponse à la question orale de Mme Nathalie Muylle (13 juin 2012), la ministre Onkelinx a indiqué qu'elle multiplierait par quatre le modeste subside de quatre euros octroyé par le SPF Santé publique pour toute course sans transport, si le conclave budgétaire de 2013 lui accordait les moyens nécessaires. Elle a précisé par ailleurs que près de 10 % des courses ne donnaient pas lieu au transport d'un patient.

Il ressort de données chiffrées de la province d'Anvers que, dans la ville d'Anvers, le nombre total de courses inutiles avoisine les 15 % (SPF SP, ICM service externe Anvers, 2014).

À compter de 2012, en vertu de l'arrêté royal du 17 décembre 2012, un subside est accordé aux services d'ambulances pour la permanence (15 000 euros pour la période du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013).

L'article 4 de l'arrêté royal du 25 décembre 2013 prévoit que le subside est applicable, outre à la mise en œuvre de la permanence, au paiement des courses sans transport visées à l'article 3ter de la loi. Pour la période du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014, ce montant s'élevait à 15 330 euros.

L'arrêté royal du 4 septembre 2014 prévoit un subside pour la permanence, un subside complémentaire pour le matériel radio, mais pas de subside distinct pour les courses sans transport.

Nous souhaitons toutefois donner à ce financement un caractère structurel, distraire les courses sans transport du subside général affecté à la permanence, et instaurer une indemnité forfaitaire par course sans transport effectuée. C'est le service ambulancier qui effectue cette course qui doit recevoir cette indemnité, et non — comme dans le cas du subside général — le titulaire de la licence de la station de l'ambulance. Celui-ci ne constitue en effet pas toujours la même partie que le service ambulancier qui effectue la course.

3) Factuur voor de patiënt

Wat betreft het bedrag dat de patiënt zelf moet betalen, rijzen er twee problemen: momenteel is er geen wettelijke basis voor de aanrekening van een nutteloze rit aan de patiënt én er is geen terugbetaling door de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging (ZIV-wet).

Sommige vervoersdiensten rekenen niets door aan de patiënt (maar komen in financiële moeilijkheden), sommigen vragen het 112-tarief (tarief voor vervoer van patiënt), sommige diensten vragen een lager of hoger bedrag dan dit tarief.

Het tarief voor dringend ziekenvervoer bepaald in het koninklijk besluit van 7 april 1995 houdende vaststelling van het tarief voor het vervoer per ziekenwagen van de personen bedoeld in artikel 1 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening geldt enkel wanneer de patiënt effectief vervoerd wordt. Enkel in dit geval komt de ZIV tussen (50%). Het koninklijk besluit van 26 april 2009 tot uitvoering van artikel 34, eerste lid, 28°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 bepaalt in artikel 2:

“De verzekering verleent een tegemoetkoming voor de vervoerkosten voor elke rit waarbij de rechthebbende effectief werd vervoerd en dit naar rata van 50 procent van de tarieven vastgesteld in het koninklijk besluit van 7 april 1995 houdende vaststelling van het tarief voor het vervoer per ziekenwagen van de personen bedoeld in artikel 1 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening.”

Aangezien er ook geen terugbetaling is, betalen sommige patiënten dus meer voor een rit zonder vervoer, dan indien de ambulance hen zou vervoerd hebben.

Wij willen de willekeur in tarieven voor nuttelozeritten wegwerken en een wettelijk tarief bekomen dat 50 % bedraagt van een rit mét vervoer van patiënt.

3) Facture pour le patient

En ce qui concerne le montant facturé au patient lui-même, deux problèmes se posent: à l'heure actuelle, aucune disposition légale ne règle la facturation d'une course inutile au patient, et, par ailleurs, aucun remboursement n'est prévu par l'assurance obligatoire soins de santé (loi AMI).

Certains services de transport ne facturent rien au patient (mais éprouvent des difficultés financières), certains autres demandent le tarif 112 (tarif pour le transport du patient), et d'autres encore demandent un montant inférieur ou supérieur à ce tarif.

Le tarif pour le transport urgent de patients fixé par l'arrêté royal du 7 avril 1995 déterminant le tarif applicable au transport en ambulance des personnes visées à l'article 1^{er} de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente n'est valable que lorsque le patient est effectivement transporté. C'est uniquement dans ce cas qu'il y a intervention de l'AMI (50%). L'article 2 de l'arrêté royal du 26 avril 2009 portant exécution de l'article 34, alinéa 1^{er}, 28°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 dispose ce qui suit:

“L'assurance octroie une intervention pour les frais de transport pour toute course lors de laquelle le bénéficiaire a effectivement été transporté et ce, à concurrence de 50 pour cent des tarifs fixés par l'arrêté royal du 7 avril 1995 déterminant le tarif applicable au transport en ambulance des personnes visées à l'article 1^{er} de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente.”

Étant donné qu'il n'y a pas de remboursement prévu, certains patients paient donc plus pour une course sans transport que si l'ambulance les avait effectivement transportés.

Notre volonté est de supprimer le caractère arbitraire des tarifs pour les courses inutiles et de fixer un tarif légal équivalent à 50 % du montant d'une course comprenant le transport effectif du patient.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING**Art. 2**

Dit artikel voert opnieuw in de wet van 1964 de reeds eerder bestaande definitie van “rit zonder vervoer” in.

Art. 3

Naast de algemene toelage voor permanentie, heeft de uitvoerende ambulancedienst recht op een vergoeding per gepresteerde rit zonder vervoer en dit ten laste van de patiënt. Er mogen geen andere kosten (materiaal, werkuren, ...) aan de patiënt aangerekend worden.

Art. 4

Voortaan zal een rit zonder vervoer een wettelijk vastgesteld tarief kennen, gelijk aan 50 % van het tarief voor een rit met effectief vervoer. Er wordt niet voorzien in een tegemoetkoming vanuit de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging.

Nahima LANJRI (CD&V)
 Franky DEMON (CD&V)
 Nathalie MUYLLE (CD&V)
 Els VAN HOOF (CD&V)

COMMENTAIRE DES ARTICLES**Art. 2**

Cet article restaure, dans la loi de 1964, la définition de “course sans transport” existant antérieurement.

Art. 3

Outre le subside général alloué pour l’organisation d’une permanence, le service ambulancier a droit à une indemnité par course effectuée sans transport, et ce, à charge du patient. Aucun autre coût (matériel, heures de travail, ...) ne peut être facturé au patient.

Art. 4

Dorénavant une course sans transport sera rémunérée à hauteur de 50 % du tarif appliqué aux courses impliquant effectivement un transport. Aucune intervention de l’assurance obligatoire soins de santé n’est prévue.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt aan aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 3ter van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, vervangen bij de wet van 30 april 2014, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Onder rit zonder vervoer dient te worden verstaan de verplaatsing van een ambulancewagen of ambulance-helikopter overeenkomstig artikel 5 naar de plaats waar het slachtoffer of de zieke zich bevindt doch die geen aanleiding heeft gegeven tot het vervoer bedoeld in artikel 5.”

Art. 3

In dezelfde wet wordt een artikel 3quater ingevoegd, luidende:

“Art. 3quater. Naast de periodieke toelage voor permanentie wordt een vaste vergoeding toegekend per gepresteerde rit zonder vervoer. Dit bedrag wordt uitgekeerd aan de uitvoerende ambulancediensten. De Koning bepaalt de nadere regels inzake toekenning en uitkering.”

Art. 4

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 april 1995 houdende vaststelling van het tarief voor het vervoer per ziekenwagen van de personen bedoeld in artikel 1 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3 De prestaties bedoeld in paragraaf 1 die resulteren in een rit zonder vervoer geven aanleiding tot een forfaitair bedrag gelijk aan 50% van het forfaitair bedrag bedoeld in paragraaf 1.”

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 3ter de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, remplacé par la loi du 30 avril 2014, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Par course sans transport, il faut entendre le déplacement d'une ambulance ou d'un hélicoptère-ambulance, effectué en vertu de l'article 5 vers l'endroit où se trouve la victime ou le patient et, qui n'a cependant pas donné lieu au transport visé par l'article 5.”

Art. 3

Dans la même loi, il est inséré un article 3quater rédigé comme suit:

“Art. 3quater. Outre le subside périodique alloué pour l'organisation d'une permanence, une indemnité forfaitaire est accordée par course effectuée sans transport. Ce montant est versé aux services ambulanciers ayant effectué ladite course. Le Roi fixe les modalités d'octroi et de versement de ce montant.”

Art. 4

L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 7 avril 1995 déterminant le tarif applicable au transport en ambulance des personnes visées à l'article 1^{er} de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

“§ 3. Les prestations visées au paragraphe 1^{er} qui se concluent par une course sans transport donnent lieu au paiement d'une somme forfaitaire égale à la somme forfaitaire visée au paragraphe 1^{er}.”

Art. 5

De Koning kan de bepaling gewijzigd door artikel 4 opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

14 oktober 2014

Nahima LANJRI (CD&V)
Franky DEMON (CD&V)
Nathalie MUYLLE (CD&V)
Els VAN HOOF (CD&V)

Art. 5

Le Roi peut abroger, compléter, modifier ou remplacer la modification apportée par l'article 4.

14 octobre 2014